

DIPLÔME DE LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES Sorbonne C2

CENTRES DE GRÈCE - SESSION DU 10 DÉCEMBRE 2021

RÉSUMÉ et COMMENTAIRE

Note sur 20 – Durée : 2h30

1. Vous proposerez de ce texte un résumé en 127 mots (tolérance \pm 10%).
Indiquez le nombre de mots utilisés à la fin du résumé.
2. Vous proposez ensuite à votre choix :
 - soit un **commentaire libre** de l'ensemble du texte (\pm 300 mots) ;
 - soit un commentaire de la phrase suivante : « **Et parmi ces bénéfiques, il y en a un qui ne va pas forcément de soi : cela améliore notre tolérance.** » (\pm 300 mots)

Indiquez **obligatoirement** quel commentaire vous choisirez, le premier ou le second.

Pourquoi il est très important d'apprendre des langues étrangères

L'apprentissage des langues étrangères présente de multiples avantages. La recherche prouve, par exemple, que les personnes âgées qui parlent plusieurs langues sont moins susceptibles de développer des symptômes de démence sénile. Le cerveau bilingue se laisse également moins distraire, et l'apprentissage des langues étrangères améliore aussi la créativité. On sait aussi qu'après avoir appris une première langue étrangère, il est moins difficile d'en apprendre d'autres.

Pourquoi est-il si important d'étudier les langues étrangères à l'université ? En tant que linguiste de terrain, j'étudie les bénéfices cognitifs et émotionnels de l'apprentissage des langues. **Et parmi ces bénéfiques, il y en a un qui ne va pas forcément de soi : cela améliore notre tolérance.** Cet effet se manifeste de deux façons. Tout d'abord, cet apprentissage permet d'ouvrir les yeux sur d'autres façons de faire, ce qu'on nomme « compétence culturelle ». L'autre gain lié à cet apprentissage est en rapport avec l'aisance plus ou moins grande à se retrouver dans une situation peu familière, que l'on nomme « tolérance à l'ambiguïté ».

Compréhension interculturelle

La compétence culturelle est essentielle, dans un monde de plus en plus globalisé. Mais comment l'apprentissage des langues permet-il de la renforcer ?

La réponse est à chercher du côté des différents types d'intelligence. Les recherches sur l'intelligence menées par le psychologue Robert Sternberg décrivent deux types d'intelligence et la façon dont elles sont liées à l'apprentissage d'une langue chez l'adulte.

.../...

Ce qu'il nomme « intelligence pratique » est comparable à l'intelligence sociale, car elle aide les individus à comprendre les informations non explicites de leur environnement, comme certains gestes chargés de sens ou d'autres éléments socialement signifiants.

Apprendre une langue, c'est forcément s'imprégner de cultures différentes. Les étudiants piochent des éléments culturels associés à la langue pendant les cours, mais aussi au fil de leurs expériences d'immersion. Les chercheurs Hanh Thi Nguyen et Guy Kellogg ont démontré que lorsque leurs étudiants apprennent une langue, ils développent de nouvelles façons de comprendre une culture différente de la leur à travers l'analyse des stéréotypes culturels. Ils expliquent ainsi que « l'apprentissage d'une nouvelle langue implique non seulement l'acquisition d'éléments linguistiques, mais aussi l'intégration de nouvelles façons de penser et de nouveaux comportements ». Avec l'aide de leur professeur, les étudiants peuvent s'exercer à développer une pensée critique sur les stéréotypes associés à différentes cultures, qu'il s'agisse de nourriture, d'apparence ou de façons de converser.

La plupart des universités américaines ont une exigence minimale en matière d'enseignement des langues étrangères, qui varie en fonction de la majeure de l'étudiant. L'université de Princeton, au contraire, a annoncé récemment que tous les étudiants, quel que soit leur niveau de langue quand ils entrent à l'université, doivent désormais apprendre une langue étrangère.

Il me semble que les autres universités devraient suivre l'exemple de Princeton, car l'apprentissage d'une langue au niveau universitaire pourrait mener à une plus grande tolérance des cultures diversifiées que l'on retrouve dans la société américaine, tolérance dont nous avons grand besoin au vu du climat actuel ...



Nombre de mots : 508

Article d'AMY THOMPSON*, *The Conversation*, « *Le point.fr* » publié le 22/01/2017.

*Amy Thompson enseigne la linguistique à l'université South Florida (États-Unis).